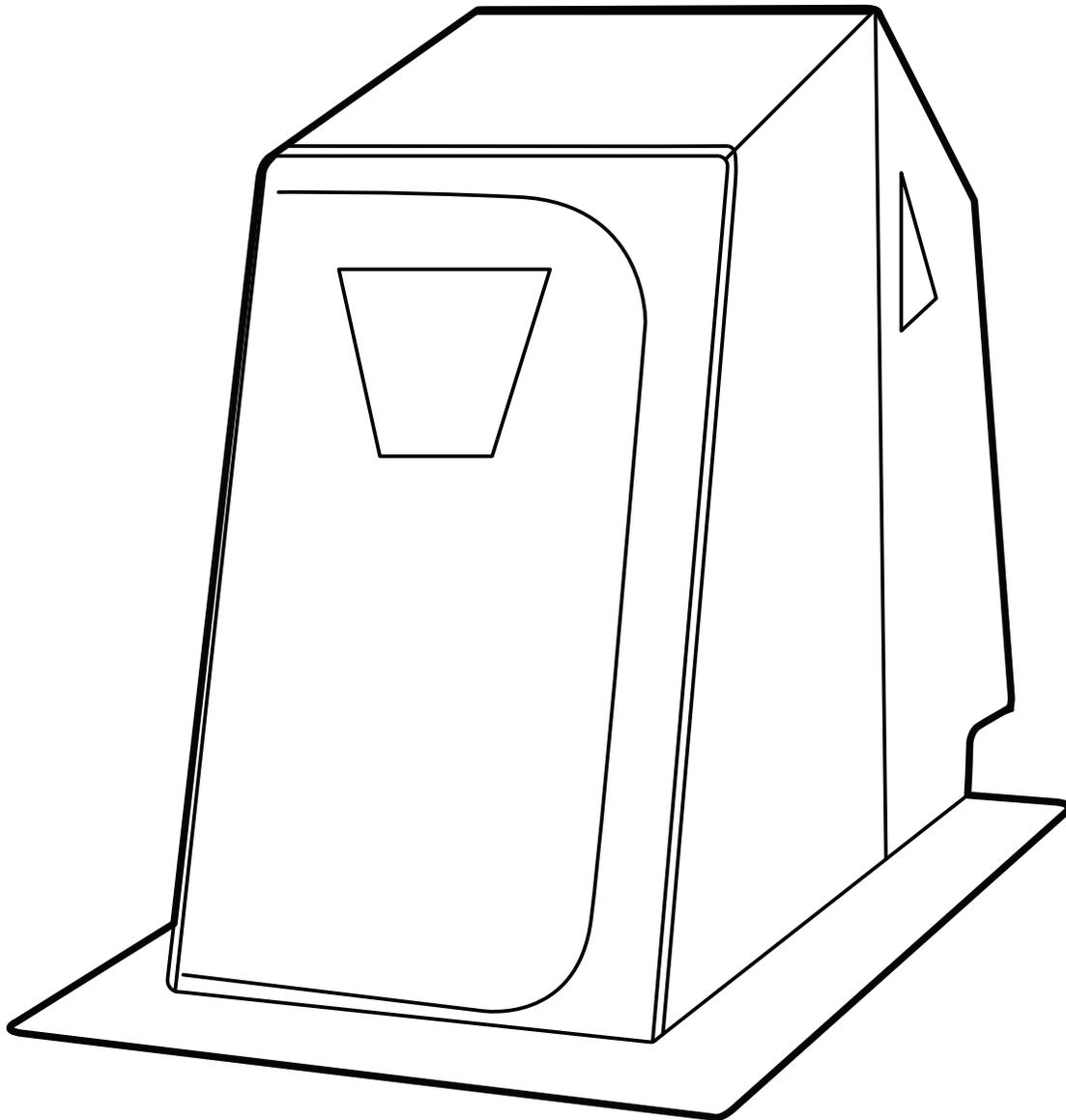




Operator's Manual
Original Operating Instructions

QuickFlip™ 1

Flip-Style Sled Shelter



Get parts online at
www.GetEskimo.com



15448
ECN # 11387
REV 3 07/18/2017
© Copyright 2017 Ardisam, Inc.
All Rights Reserved.

INTRODUCTION

Eskimo® Ice Shelters are engineered with the ice fisherman in mind. We make quality and durability our priority, and we appreciate your purchase of one of our ice shelters. Follow these simple instructions and your ice shelter will provide you many years of trouble-free pleasure. If for any reason you have a problem with your product, **DO NOT return to the retailer**, contact the Eskimo® customer service department at **1-800-345-6007 or by email at info@geteskimo.com** for assistance. Congratulations on your investment in quality. Save these instructions for future reference. Ardisam, Inc reserves the right to change or alter this manual without notice.

CONTENTS

Introduction	2
Registration	2
Important Safety Precautions	3
Parts.....	4
Bolt Identification Chart.....	5
Assembly	5-8
Wind Break Position.....	9
Long-Term Storage	9
Warranty	10

REGISTRATION AND SERVICE

Record the product model number and serial number in the space provided for easy reference when ordering parts or requesting technical support. You can register your warranty online by visiting www.geteskimo.com, or by mailing it to: Ardisam, Inc., 1160 Eighth Avenue, Cumberland, WI 54829. For service questions, call our customer service department at (800) 345-6007 Mondays through Fridays from 8 a.m. to 5 p.m. CT. Warranty is valid only if the completed registration card is received by Ardisam, Inc. within 30 days of purchase.

OWNERSHIP RECORDS		
Place of Purchase:		
Place of Purchase Address:		
City:	State/Province:	Zip Code/Postal Code:
Model Number:		Serial Number (found next to warning tag):
Date of Purchase:		
Notes:		

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

This shelter is made with flame resistant fabric which meets CPAI-84 specifications. It is not fire proof. The fabric will burn if left in continuous contact with any flame source. The application of any foreign substance to the shelter fabric may render the flame resistant properties ineffective.

Fuel-based heat sources burn oxygen and emit carbon monoxide (an odorless, colorless, poison gas). Breathing carbon monoxide can cause headaches, drowsiness, nausea, dizziness, confusion and eventually death. Use caution with heaters. Be sure you have adequate fresh ventilation, including open windows and doors. All vents must be opened when using fuel-based heaters in your shelter.

- Do not use candles, matches or open flames of any kind in or near an ice shelter.
- Do not cook inside the shelter.
- Exercise extreme caution when using fuel-powered lanterns or heaters inside a tent. Use battery-operated lanterns whenever possible.
- Do not refuel lamps, heaters or stoves inside a tent.
- If you are fishing and falling asleep intermittently, turn off all lanterns and heaters.
- Do not smoke in shelter.
- Do not store flammable liquids inside of the shelter.

WARNING

READ, UNDERSTAND AND FOLLOW ALL ASSEMBLY, SAFETY, SET-UP & USE INSTRUCTIONS PROVIDED BEFORE USE. FAILURE TO FOLLOW ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

DO NOT USE OPEN FLAME HEATERS IN YOUR ICE SHELTER.

WARNING: KEEP ALL FLAME AND HEAT SOURCES AWAY FROM THIS TENT FABRIC. THIS TENT IS MADE WITH FABRIC THAT MEETS CPAI-84 SPECIFICATIONS FOR FLAME RESISTANCE. IT IS NOT FIRE PROOF. THE FABRIC WILL BURN IF LEFT IN CONTINUOUS CONTACT WITH ANY FLAME SOURCE.

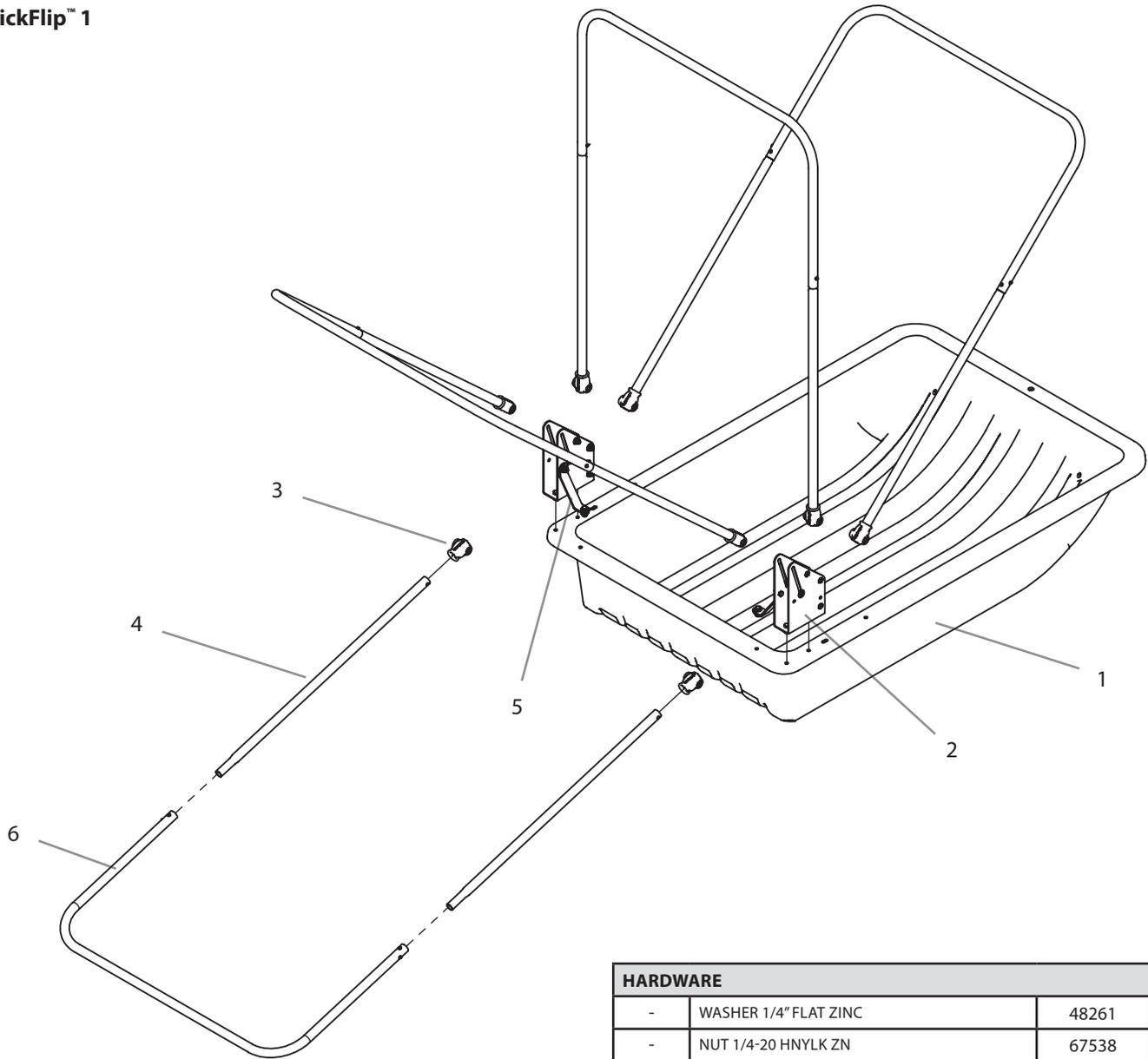
DUE TO TRAFFIC ON LAKES, ICE FISHING CAN BE HAZARDOUS AT NIGHT. IF YOU CHOOSE TO FISH AT NIGHT OR IN CONDITIONS WITH POOR VISIBILITY, BE SURE TO TAKE PRECAUTIONS.

NEVER LEAVE THE ICE SHELTER UNATTENDED.

SECURELY ANCHOR THE ICE SHELTER TO THE ICE IN HIGH WIND CONDITIONS.

PARTS EXPLOSIONS

QuickFlip™ 1



QUICKFLIP™ 1 PARTS LIST

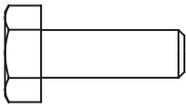
REF. NO.	DESCRIPTION	PART NO.	QTY.
1	SLED ONE MAN	15502	1
2	HINGE SLOTTED 125 MM LONG	27825	2
3	CAP POCKET POLE HINGE	68060	8
4	TUBE 22 MM ROUND UPRIGHT 755 MM	27501	8
5	BRACE SUPPORT HINGE	11203	2
6	TUBE 22 MM ROUND U 822 X 467 MM	27500	4

HARDWARE			
-	WASHER 1/4" FLAT ZINC	48261	16
-	NUT 1/4-20 HNYLK ZN	67538	16
-	BOLT 1/4-20 X 2-1/2 PTH ZN	67430	8
-	BOLT 1/4-20 X 3/4" HH GR5 ZN	8930	8
-	SCREW #8- X 1/2 PHILLIPS PAN HEAD	48320	16
-	SCREW 6 X 3/8" PTHA ZN	69629	12
-	5/16 NYLON WASHER	WN516	4

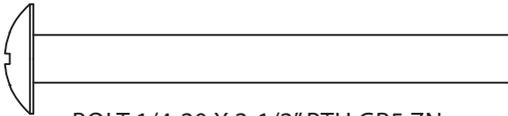
ITEMS BELOW NOT SHOWN			
-	SKIN 15300 COMPLETE NO INS	15477	1
-	WINDOW TRAPEZOID 13 X 12 X 6 IN	11951	3
-	EDGE TRIM 1/4 IN CUT TO 93.5 INCH	69654	1
-	ROPE 1/4" X 8" TWISTED BLK	67589	1

BOLT IDENTIFICATION CHART

- Not all bolt sizes shown are included with all shelters. Bolts shown are for size reference only. Extra hardware may be included in the parts bag.



BOLT 1/4-20 X 3/4" HH GR5 ZN



BOLT 1/4-20 X 2-1/2" PTH GR5 ZN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

TOOLS NEEDED:

- (2) 7/16" wrenches and/or socket driver
- Phillips head screwdriver
- Rubber mallet (optional)
- Cordless drill (optional)

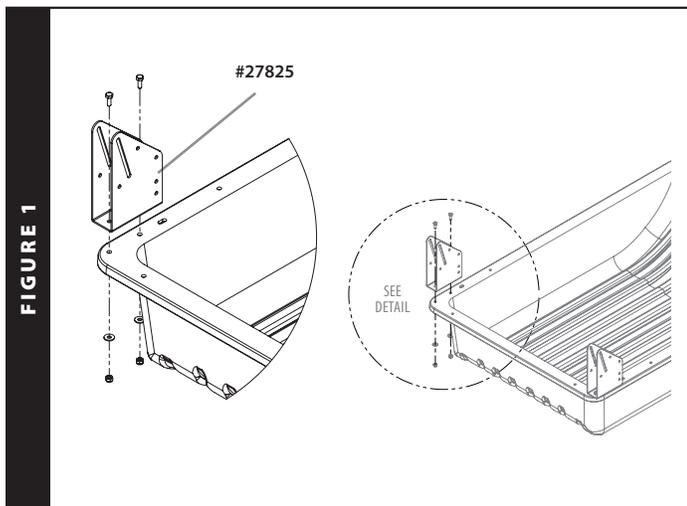


IMPORTANT ASSEMBLY TIP

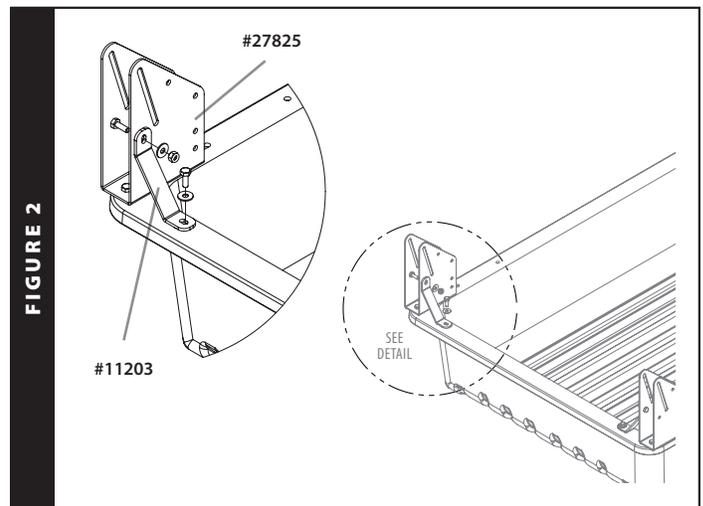
DO NOT FULLY TIGHTEN ANY NUT AND BOLT COMBINATION UNTIL INSTRUCTED IN LATER NOTES. THIS WILL HELP WITH HOLE ALIGNMENT FOR ALL PARTS.

ASSEMBLY TIPS:

- This ice shelter should be assembled in an indoor setting due to the time and length of assembly. Identify and familiarize yourself with all parts and hardware before assembly. Allow 1-2 hours for assembly.
- The use of a cordless drill with socket will make assembly of your ice shelter much quicker. Be sure to set the drill speed on low so you do not over tighten any nut and bolt combination.
- If a tracking kit is purchased with the shelter it should be mounted to the sled before assembly of the ice shelter for convenience.



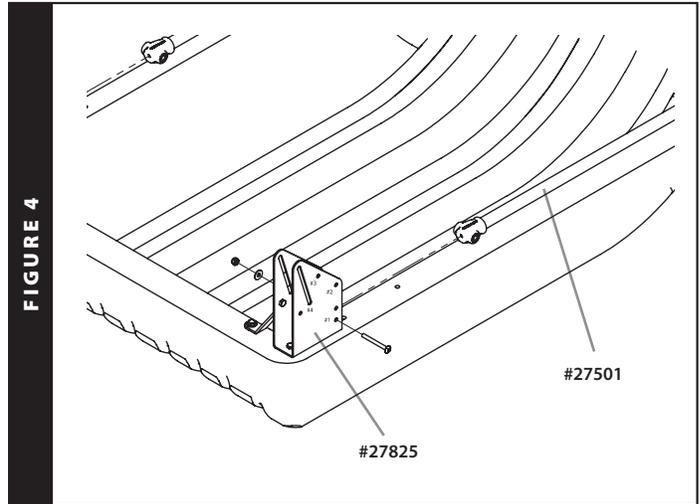
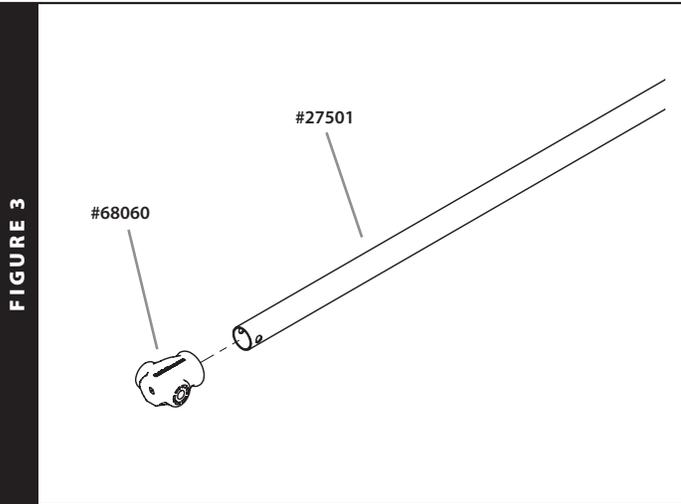
- Attach the Hinge (#27825) to the upper lip of the tub using (2) 1/4-20 X 3/4" bolts, (2) 1/4" washers, and (2) 1/4-20 nylock nuts. Repeat this step on the opposite side. SEE FIGURE 1.



- Attach the (1) hinge support brace (#11203) to the hinge (#27825) using (2) 1/4-20 X 3/4" bolts, (3) 1/4" washers, and (2) 1/4-20 nylock nuts. Repeat this step on the opposite side. SEE FIGURE 2.

NOTE: If the hole alignment is off or looks too far apart, rotate the hinge support brace and try again. This part will only bolt on one way.

NOTE: Tighten all hardware used to complete this portion of assembly instructions.



- 3** Locate the (8) pole caps (**#68060**) from the parts bag. Using (6) of the pole caps, slide one pole cap onto each end of (6) frame support poles (**#27501**). The holes in the frame support poles must line up with the holes in the pole caps. **SEE FIGURE 3.**

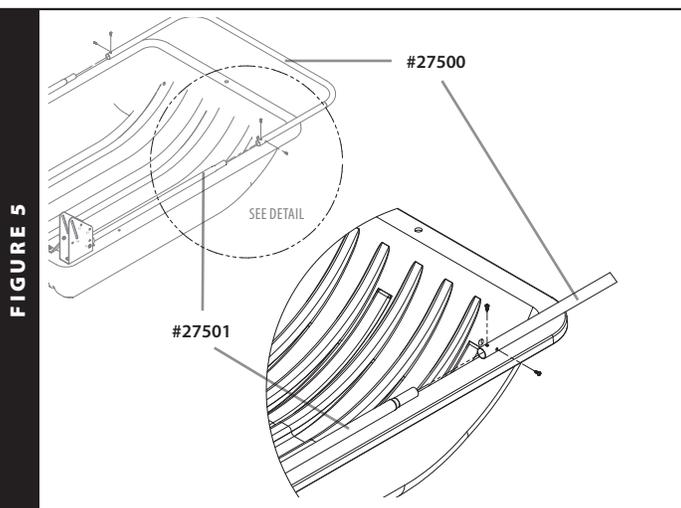
NOTE: The (2) additional red pole caps will be used for a later step. A rubber mallet may be helpful for this step.

- 4** Starting with hole #1 on each of the (2) hinges (**#27825**), attach the (6) frame support poles (**#27501**) from the previous step, to the left and right hinges using (2) 1/4-20 x 2 1/2" bolts, (2) 1/4-20 nylock nuts, and (2) washers. Repeat this step for hole #2 and #3 on each of the hinges. **SEE FIGURE 4.**

- 6** Slide the remaining (2) pole caps (**#68068**) onto the ends of the frame support poles (**#27501**) from the previous step.

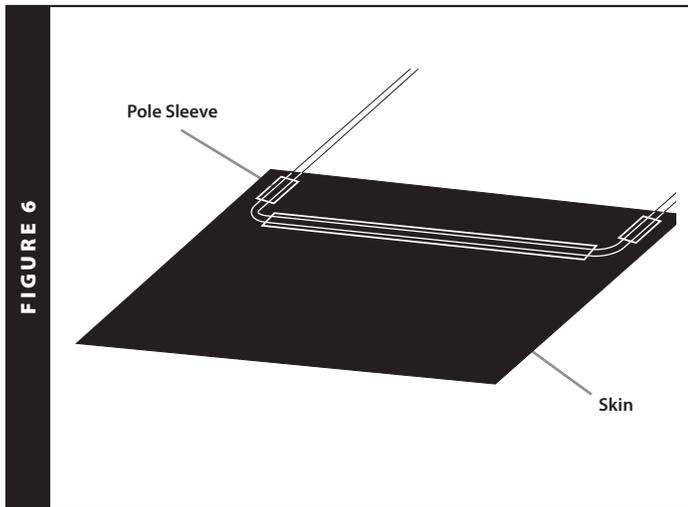
- 7** Attach the frame support pole (**#27501**) with the attached pole caps (**#68060**), from the previous step, into slot #4 on each of the (2) hinges (27825). Use (2) 1/4-20 x 2-1/2" bolts, and (2) 1/4-20 nylock nuts and (4) 5/16" nylon washers to complete this step. **REFER BACK TO FIGURE 4.**

NOTE: Tighten all hardware used up to this point.

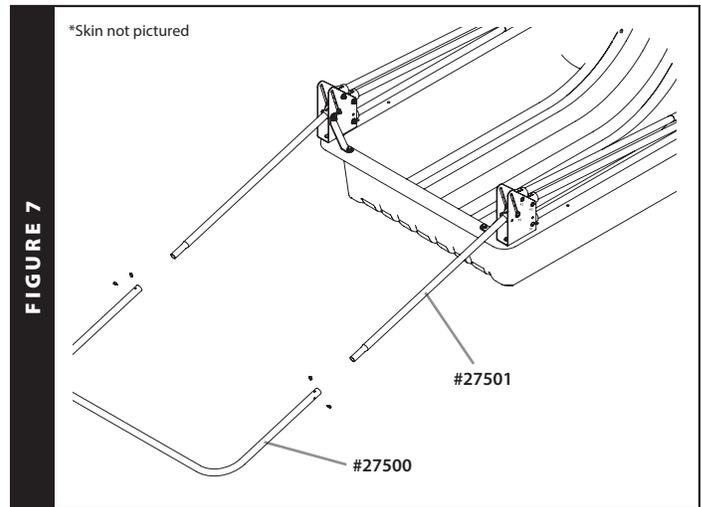


- 5** (A) Assemble (1) frame U section (**#27500**) to the end of (2) frame uprights (**#27501**), and secure with (4) #8 x 1/2" sheet metal screws, in the predrilled holes on the frame U section (**#27500**), as shown in **FIGURE 5.**

(B) Repeat for remaining frame sections.



- 8** Unfold the skin and locate the Eskimo® logo near the zippered door, which is in the front of the sled. With the outer part of the shelter skin lying face down, locate the (3) pole sleeves on the bottom front, right side, and left side of the shelter skin. Slide the remaining frame support pole (#27500) through the (3) pole sleeves. SEE FIGURE 6.



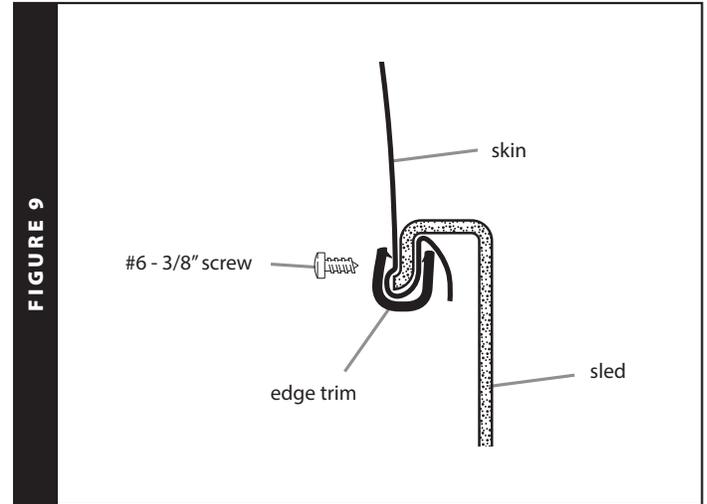
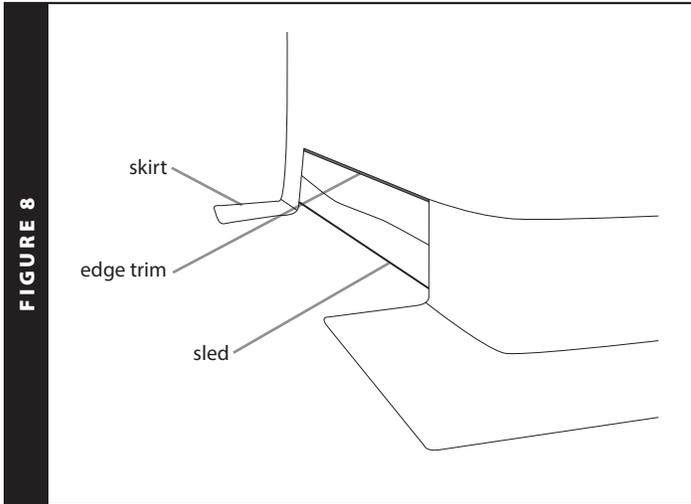
- 9** Assemble the frame U section (#27500) to the end of the (2) frame uprights (#27501) using (4) #8 x 1/2" sheet metal screws at the predrilled holes in #27500. SEE FIGURE 7.

- 10** It is now time to drape the shelter skin over the top of the frame. Start by lifting the rear of the shelter skin over the top of the front frame support. Make sure that you are evenly working the shelter skin over the supports. Continue working the shelter skin over the rest of the frame supports until the shelter skin lies evenly over the entire shelter.

NOTE: Attaching the skin can be a difficult task and is easiest with two people to ensure proper installation and desired fit.

- 12** After attaching all of the hook and loop retainers you are ready to install the edge trim to the rear of the shelter. Move to the outside of the shelter and start by identifying the edge trim piece (#69654) from the parts box. Locate the center of the edge trim piece by folding it in half. Line up the center of the edge trim to the best of your ability with the center of the rear of the shelter.

- 11** Once the shelter skin is on the frame, move to the inside of the shelter and attach the hook and loop retainers to the frame supports. There will be four hook and loop retainers per frame support.



13 Pull the skin taut and push the edge trim over lip of the sled with the shelter skin between the two. It is important to keep the skin taut and work the edge trim evenly around both sides of the shelter until all edge trim is in place. **SEE FIGURE 8.**

***NOTE:** When pulling the shelter skin tight, DO NOT lift the lower frame support off the ground. Make sure all spreader poles are properly installed before the edge trim is attached to ensure a proper fit. Using a rubber mallet may be helpful while attaching the edge trim to the sled lip.*

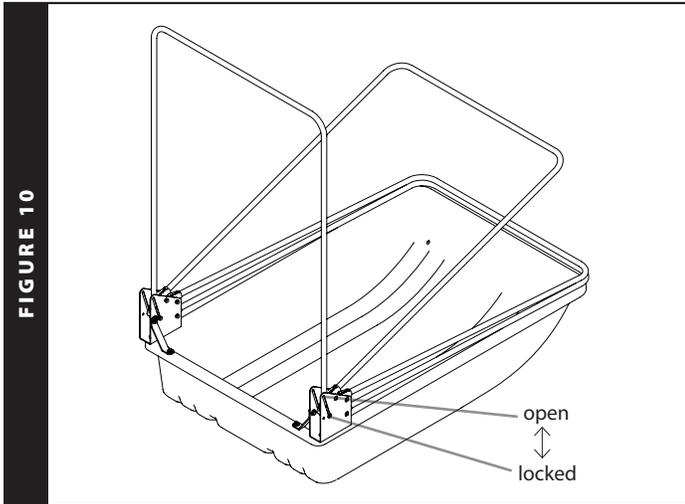
14 Secure the edge trim in place using the (12) #6 x 3/8" sheet metal screws provided. A cordless drill and Phillips head bit is recommended for this step, but is not necessary. **SEE FIGURE 9.**

***NOTE:** Screws should be spaced evenly apart. This step does mean you will put very small holes in your shelter skin to keep the edge trim and skin securely attached to the sled lip. This will in no way affect the performance of your shelter.*

ADDITIONAL INSTALLATION

15 Locate the included 8 foot tow rope that was in the hardware bag. To install the tow rope locate the two holes in the front of the sled and push each end of the rope through a hole. Tie a knot at each end of the rope to keep the rope from pulling through the holes. This tow rope is designed for manual pulling by hand only. **DO NOT** tow behind a motorized vehicle with rope. For high-speed towing, you should purchase the Eskimo Universal Tow Hitch accessory (#11608).

WIND BREAK POSITION



This shelter is equipped with a locking system that positions the shelter to be used as a wind break on colder days. To engage, flip the shelter back halfway leaving the pole at the bottom slot in the hinge. **SEE FIGURE 10.**

NOTE: To disengage the wind break position, the front pole must be lifted to the top of the hinge slot before it can fold flat to the sled.

LONG-TERM STORAGE

- Always make sure your ice shelter is completely dry before storing for long periods of time. Storing your ice shelter when damp or wet may cause mold and mildew damage.
- Remove skin from ice shelter sled and poles.
- Clean all salt, moisture and debris from your shelter skin, sled and poles. Wipe down poles with a wet rag.
- Store skin, poles and sled in a cool, dry place away from rodents.

NOTE: Lubricate the slide poles with a silicon spray at least seasonally. Do not use oil or grease as a lubricant.

Eskimo®

QUICKFLIP™ 1

Warranty Terms and Conditions

PRODUCT WARRANTY: 1-YEAR LIMITED WARRANTY

Ardisam, Inc., warrants this Eskimo® QuickFlip™ 1 under a one-year limited warranty to be free from defects in materials or workmanship or both for a period not exceeding twelve consecutive months from the date of original purchase by the first retail consumer or commercial end user. "Consumer use" means personal recreational use by a retail consumer. "Commercial use" or "commercial application" means all other uses, including use for commercial, income producing or rental purposes. Once a product has experienced commercial use, it shall thereafter be considered as a commercial use product for purposes of this warranty. This warranty does not cover cracked windows, tent tears, or bent poles due to use in high wind, inclement weather conditions, unattended use or uses other than those listed in the owner's manual. This warranty applies to the original owner that provides a proof of purchase of the shelter. The warranty is not transferable. The warranty period begins on the date of purchase by the first retail consumer or commercial end user, and continues for the twelve month consecutive period thereafter. Any unit used in a commercial application is covered for a period of 90 days after purchase. For the warranty to be valid, the product must be registered online at www.GetEskimo.com, or the warranty card must be filled out and received by Ardisam, Inc., within 30 days of purchase. Ardisam, Inc. shall not be obligated to ship any repair or replacement product to any location outside of the United States of America or Canada.

For replacement parts, phone 800-345-6007 or go online to www.geteskimo.com.

**This warranty applies only to products which have not been subjected to negligent use, misuse, uses other than those indicated in the product's owner's manual, alteration, accident, use of unauthorized parts, failure to perform periodic maintenance as specified in product's owner's manual, normal wear and tear, use of unauthorized parts or repairs performed at non-authorized service centers. There is no other expressed warranty. Implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to one year from purchase, or to the extent permitted by law. All other implied warranties are excluded. Liability for incidental or consequential damages are excluded to the extent exclusion is permitted by law. Ardisam, Inc. does not assume, and does not authorize any other person to assume for us, any liability in connection with the sale of our products. To obtain warranty service, you must have prior approval by calling our customer service department at 1-800-345-6007. If you choose to ship your product to Ardisam for warranty repair, you must first have prior approval from Ardisam by calling our customer service department for a return material authorization number (RMA#). Under these circumstances, all items must be shipped prepaid. Ardisam will at no charge, repair or replace, at their discretion, any defective part which satisfies all conditions stated above. Ardisam retains the right to change models, specifications and price without notice. Ardisam, Inc. shall not be obligated to ship any repair or replacement product to any location outside of the United States of America or Canada.*



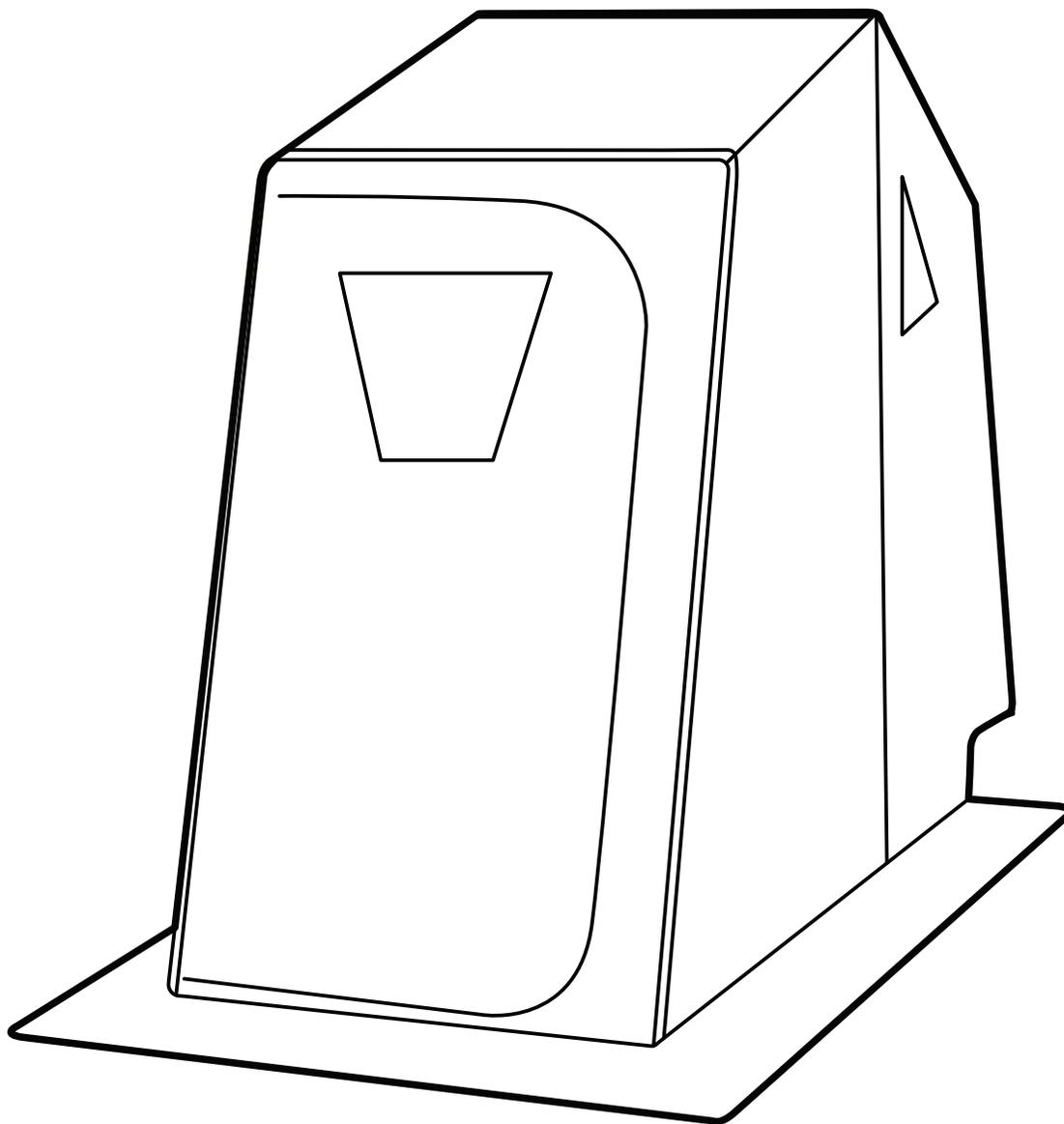
Eskimo®, Division of Ardisam, Inc.
1160 8th Avenue, PO Box 666
Cumberland, WI 54829
800-345-6007 | Fax 715-822-2223
Email: info@ardisam.com

All weights, specifications and features are approximate and are subject to change without notice. Due to continuous product improvements, product images may not be exact. Items used for props not included. Some assembly may be required.

Eskimo[®]
ICE FISHING GEAR

Manuel de l'utilisateur
Instructions d'utilisation

QuickFlip™ 1
Abri à traîneau basculant



Pièces détachées en ligne à
www.GetEskimo.com



15448
N° ECN 11387
Rév. 3 18.07.2017
© Copyright 2017 Ardisam, Inc.
Tous droits réservés.

INTRODUCTION

Les abris Eskimo® sont conçus spécifiquement à l'intention du pêcheur sur glace. La qualité et la durabilité sont notre priorité et nous vous sommes reconnaissants d'avoir acheté l'un de nos abris pour pêche sur glace. Veuillez suivre ces instructions simples et votre abri pour pêche sur glace vous assurera de nombreuses années de service sans problème. En cas de quelconques problèmes avec le produit, **NE PAS le renvoyer au revendeur**, communiquer avec le service après-vente Eskimo® au **1-800-345-6007** ou par courriel à **info@geteskimo.com** pour assistance. Nous vous félicitons pour votre investissement dans la qualité. Conservez ces instructions pour toute consultation ultérieure. Ardisam, Inc. se réserve le droit de changer ou modifier ce manuel sans préavis.

SOMMAIRE

Introduction	12
Enregistrement.....	12
Mesures de précaution importantes.....	13
Pièces	14
Schéma d'identification des vis.....	15
Assemblage.....	15-18
Position coupe vent.....	19
Entreposage de longue durée.....	19
Garantie	20

ENREGISTREMENT ET SERVICE APRÈS-VENTE

Consigner le numéro de modèle et le numéro de série du produit dans l'espace prévu pour y accéder facilement lors des commandes de pièces détachées ou demandes d'assistance technique. L'enregistrement de la garantie peut se faire en ligne à www.geteskimo.com ou par courrier à : Ardisam, Inc., 1160 Eighth Avenue, Cumberland, WI 54829, États-Unis. Pour toute question, appeler notre service après-vente au (800) 345-6007 du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 HNC. La garantie est valable uniquement si la carte d'enregistrement dûment remplie est reçue par Ardisam, Inc. dans les 30 jours après l'achat.

RENSEIGNEMENTS SUR LE PROPRIÉTAIRE		
Lieu d'achat :		
Adresse du lieu d'achat :		
Ville :	État/Province :	Code postal :
Numéro de modèle :		Numéro de série (à côté de l'étiquette de mise en garde) :
Date d'achat :		
Notes :		

MESURES DE PRÉCAUTION IMPORTANTES

Cet abri est fabriqué en toile résistant aux flammes conforme aux spécifications CPAI-84. Il n'est pas inflammable. La toile finit par brûler en cas de contact continu avec une flamme. L'application de toute substance étrangère sur la toile de l'abri peut dégrader ses propriétés ignifuges.

Les sources de chaleur à base de combustible brûlent de l'oxygène et dégagent du monoxyde de carbone (un gaz toxique inodore et incolore). L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer des maux de tête, la somnolence, la nausée, l'étourdissement, la confusion, voire la mort. Faire preuve de précaution avec les appareils de chauffage. Veiller à avoir une aération suffisante, notamment en ouvrant les portes et les fenêtres. Tous les événements doivent être ouverts lors de l'utilisation d'appareils de chauffage à combustible dans l'abri.

- Ne pas utiliser de bougies, allumettes ou autres flammes nues à l'intérieur ou à proximité d'un abri pour pêche sur glace.
- Ne pas cuisiner à l'intérieur de l'abri.
- Faire preuve de beaucoup de précaution lors de l'utilisation de lanternes ou appareils de chauffage à combustible à l'intérieur d'une tente. Autant que possible, utiliser des lanternes à piles.
- Ne pas remplir les lampes, appareils de chauffage ou réchauds de combustible à l'intérieur d'une tente.
- Lorsqu'on pêche et qu'on s'endort occasionnellement, les lanternes et appareils de chauffage doivent tous être éteints.
- Ne pas fumer dans l'abri.
- Ne pas entreposer de liquides inflammables à l'intérieur de l'abri.



AVERTISSEMENT

LIRE, COMPRENDRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE, DE SÉCURITÉ, DE MISE EN SERVICE ET D'UTILISATION FOURNIES AVANT UTILISATION. POUR ÉCARTER LES RISQUES DE BLESSURE GRAVE OU DE MORT, VEILLER À RESPECTER TOUTES LES INSTRUCTIONS ET MISES EN GARDE.

NE PAS UTILISER DE RÉCHAUD À FLAMME NUE DANS L'ABRI.

AVERTISSEMENT : TENIR TOUTES LES FLAMMES ET SOURCES DE CHALEUR À L'ÉCART DE LA TOILE DE CET ABRI. CETTE TENTE EST FABRIQUÉE DANS UNE TOILE CONFORME AUX SPÉCIFICATIONS CPAI-84 POUR LA RÉSISTANCE AUX FLAMMES. ELLE N'EST PAS INCOMBUSTIBLE. LA TOILE FINIT PAR BRÛLER EN CAS DE CONTACT CONTINU AVEC UNE FLAMME.

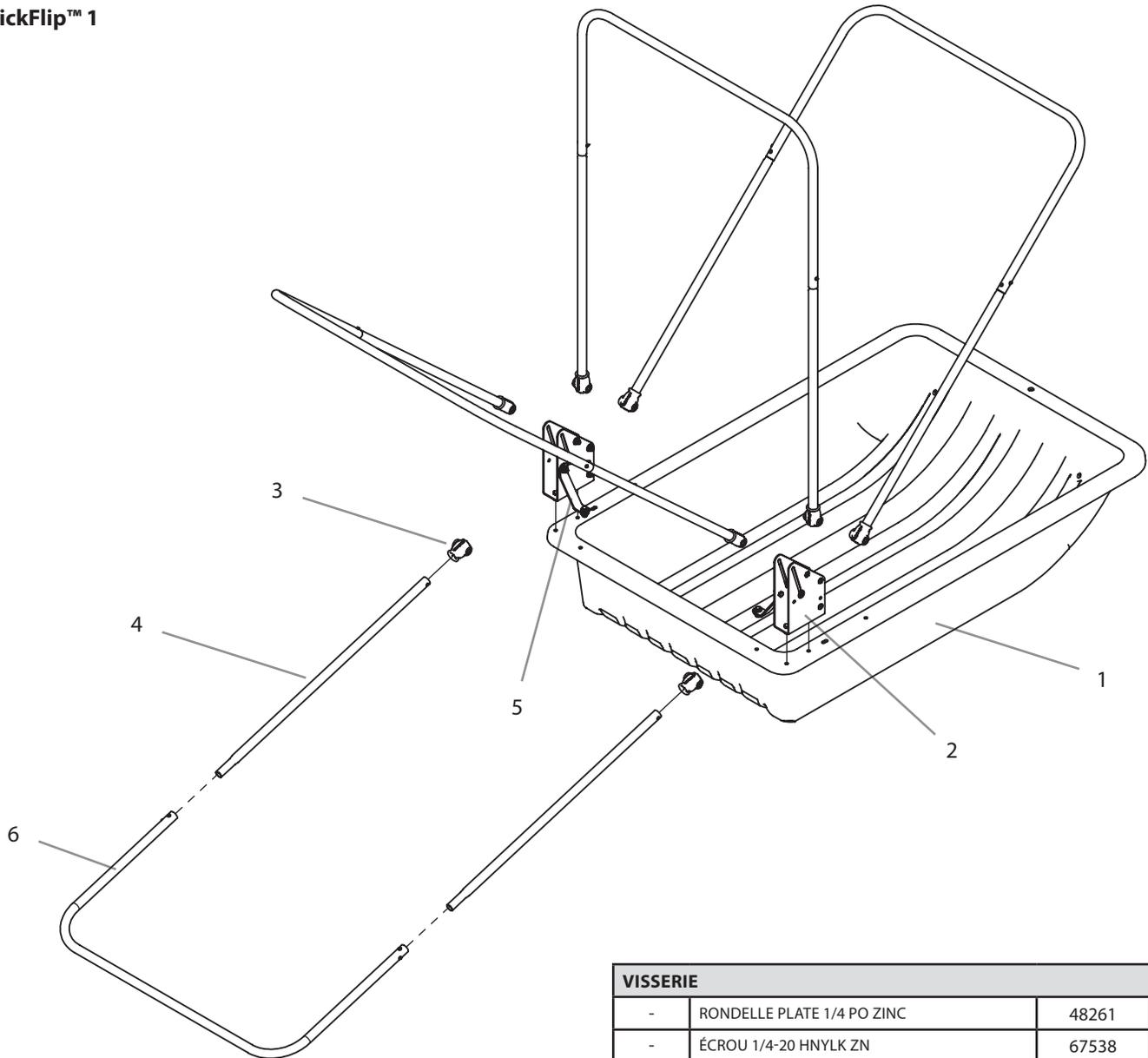
EN RAISON DE LA CIRCULATION SUR LES LACS, LA PÊCHE SUR GLACE DE NUIT PEUT ÊTRE DANGEREUSE. POUR PÊCHER LA NUIT OU PAR FAIBLE VISIBILITÉ, PRENDRE LES MESURES DE PRÉCAUTION NÉCESSAIRES.

NE JAMAIS LAISSER L'ABRI POUR PÊCHE SUR GLACE SANS SURVEILLANCE.

ANCRER SOLIDEMENT L'ABRI À LA GLACE EN CAS DE GRAND VENT.

VUE EN ÉCLATÉ

QuickFlip™ 1



NOMENCLATURE DES PIÈCES QuickFlip™ 1

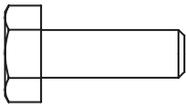
REP.	DESCRIPTION	N° RÉF.	QTÉ
1	TRAÎNEAU	15502	1
2	ARTICULATION À OBLONGS 125 MM DE LONG	27825	2
3	CAPUCHON D'ARTICULATION D'ARCEAU	68060	8
4	TUBE ROND 22 MM MONTANT 755 MM	27501	8
5	CONTREFICHE D'ARTICULATION	11203	2
6	TUBE ROND 22 MM MONTANT 822 MM X 467 MM	27500	4

VISSERIE			
-	RONDELLE PLATE 1/4 PO ZINC	48261	16
-	ÉCROU 1/4-20 HNYLK ZN	67538	16
-	VIS 1/4-20 X 2-1/2 PTH	67430	8
-	VIS 1/4-20 X 3/4" HH GR5 ZN	8930	8
-	VIS # 8- X 1/2 PHILLIPS PAN HEAD	48320	16
-	VIS 6 X 3/8 PO PTHA ZN	69629	12
-	RONDELLE 8,1 X 19 X 1,6 MM PLASTIQUE	WN516	4

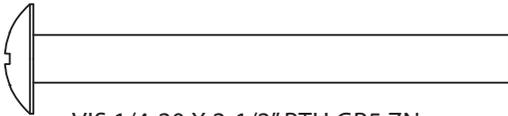
ARTICLES CI-DESSOUS NON REPRÉSENTÉS			
-	TOILE 15300 COMPLÈTE NON ISOLÉE	15477	1
-	FENÊTRE TRAPÈZE 13 X 12 X 6 PO	11951	3
-	GARNITURE DE BORDURE 1/4 PO COUPÉE À 237,5 CM	69654	1
-	CORDE 1/4 PO DE 2,4 M TORSADÉE NOIRE	67589	1

SCHÉMA D'IDENTIFICATION DES VIS

- Toutes les tailles de vis ne sont pas comprises avec tous les abris. Vis représentées à des fins de référence de taille seulement. Le sachet de pièces peut contenir de la visserie supplémentaire.



VIS 1/4-20 X 3/4" HH GR5 ZN



VIS 1/4-20 X 2-1/2" PTH GR5 ZN

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

OUTILS NÉCESSAIRES :

- (2) Clés ou douilles de 7/16 po
- Tournevis à tête Phillips
- Maillet en caoutchouc (facultatif)
- Visseuse sans fil (facultatif)

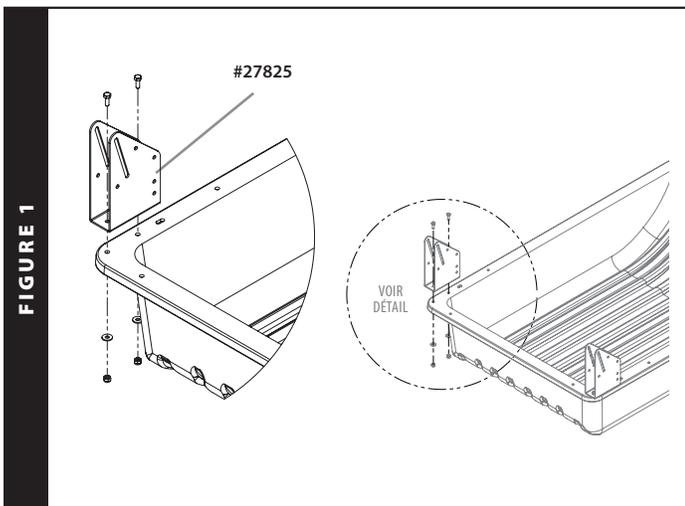


CONSEIL D'ASSEMBLAGE IMPORTANT

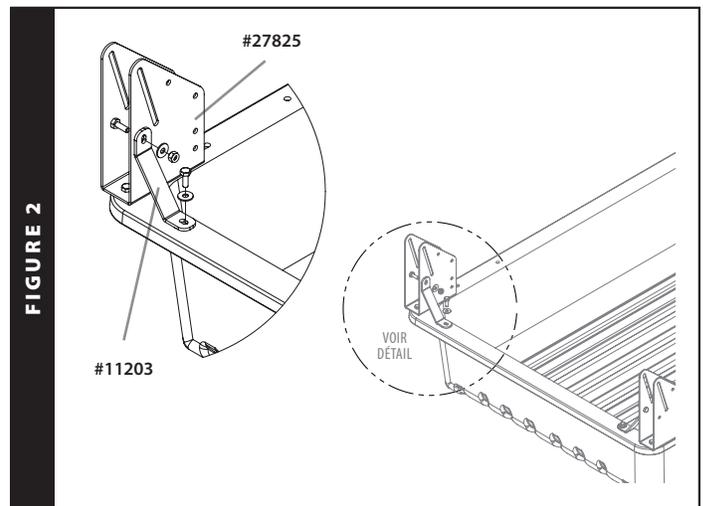
NE PAS SERRER COMPLÈTEMENT LES ENSEMBLES VIS ET ÉCROU AVANT D'EN RECEVOIR L'INSTRUCTION ULTÉRIEUREMENT. CELA FACILITE L'ALIGNEMENT DES TROUS DE FIXATION DES PIÈCES.

CONSEILS D'ASSEMBLAGE :

- This ice shelter should be assembled in an indoor setting due to the time and length of assembly. Veiller à identifier et se familiariser avec toutes les pièces et la visserie avant l'assemblage. Prévoir 1 à 2 heures pour l'assemblage.*
- L'emploi d'une visseuse sans fil avec douille permet un assemblage beaucoup plus rapide de l'abri pour pêche sur glace. ice shelter much quicker. Veiller à régler la visseuse sur une vitesse basse pour éviter de trop serrer les ensembles vis et écrous.*
- Si un jeu de patins a été acheté avec l'abri, il est plus pratique de le monter sur le traîneau avant d'assembler l'abri. to the sled before assembly of the ice shelter for convenience.*



- 1** Attacher l'articulation (**27825**) au rebord supérieur du bac avec deux (2) vis de 1/4-20 x 3/4 po, (2) rondelles de 1/4 po et (2) écrous Nyloc de 1/4-20. Répéter l'étape sur le côté opposé. **VOIR FIGURE 1**

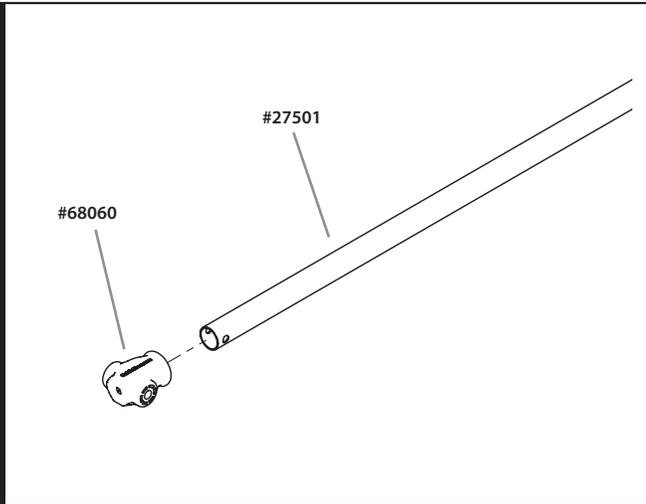


- 2** Attacher une (1) contrefiche d'articulation (**11203**) à l'articulation (**27825**) avec deux (2) vis de 1/4-20 x 3/4 po, (3) rondelles de 1/4 po et (2) écrous Nyloc de 1/4-20. Répéter l'étape sur le côté opposé. **VOIR FIGURE 2**

REMARQUE : Si les trous ne sont pas alignés et semblent trop espacés, retourner la contrefiche et réessayer. Cette pièce ne peut se poser que dans un sens.

REMARQUE : Serrer toute la visserie utilisée jusqu'à ce point.

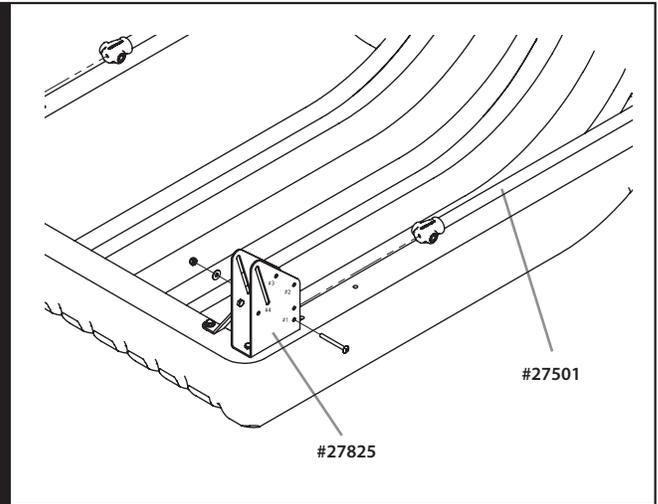
FIGURE 3



- 3** Trouver les huit (8) capuchons de montant (**68060**) dans le sachet de pièces. En utilisant six (6) des capuchons de montant, enfiler un capuchon sur chaque extrémité de trois (6) montants d'armature (**27501**). Les trous des montants d'armature et ceux des capuchons de montant doivent être alignés. **VOIR FIGURE 3**

REMARQUE : Les deux (2) capuchons de montant restants s'utilisent à une étape ultérieure. Un maillet en caoutchouc peut s'avérer utile.

FIGURE 4



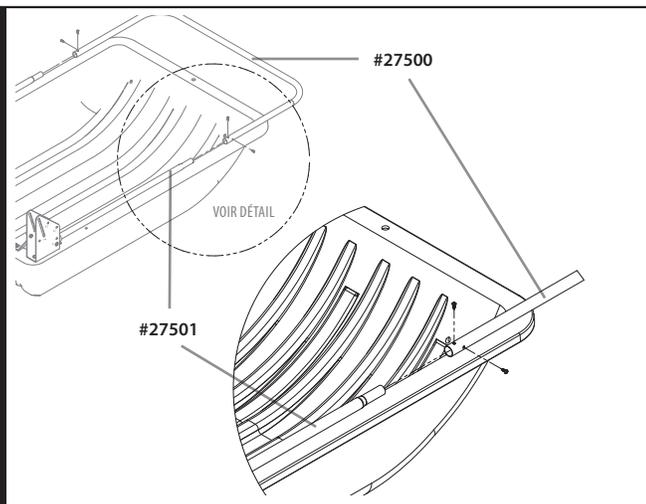
- 4** En commençant par le trou n° 1 de chacune des deux (2) articulations (**27825**), attacher les trois (6) montants d'armature (**27501**) assemblés à l'étape précédente aux articulations gauche et droite avec deux (2) vis de ¼-20 x 2-1/2 po et deux (2) écrou Nyloc de ¼-20. Répéter cette étape avec les trous n° 2 et n° 3 de chaque articulation. **VOIR FIGURE 4**

- 6** Poser les deux (2) capuchons de montant (**68068**) sur les extrémités du montant d'armature (**27501**) de l'étape précédente.

- 7** Attacher le montant d'armature (**27501**), équipé des capuchons de montant (**68060**) à l'étape précédente, dans l'emplacement n° 4 de chacune des deux (2) articulations (**27825**). Utiliser deux (2) vis de ¼-20 x 2-1/2 po et deux (2) écrous Nyloc de ¼-20 et (4) rondelles de 5/16 po pour effectuer l'assemblage. **VOIR FIGURE 4**

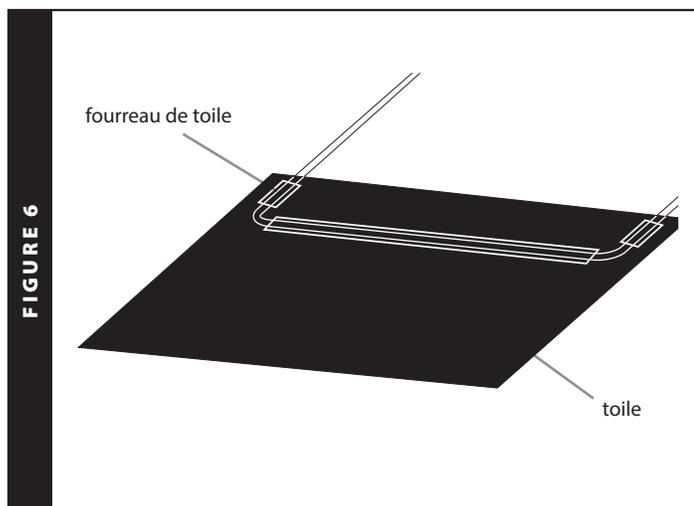
REMARQUE : Serrer toute la visserie utilisée jusqu'à ce point.

FIGURE 5

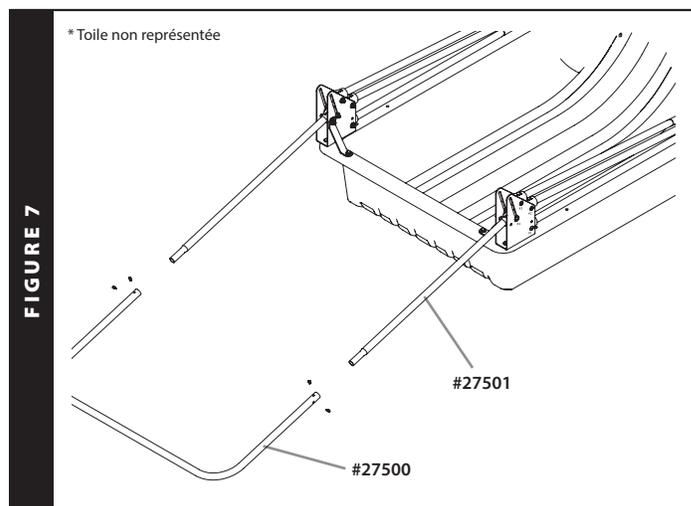


- 5** (A) Monter un (1) arceau d'armature (**27500**) à l'extrémité de deux (2) montants d'armature (**27501**) attacher avec quatre (4) # 8 x ½ po vis à tôle dans les trous prépercés de l'arceau (**27500**), comme sur la **FIGURE 5**.

(B) Répéter pour les sections d'armature restantes.



- 8** Déplier la toile et trouver le logo Eskimo® près de la porte zippée, qui se place à l'avant du traîneau. La toile de l'abri étant étendue face extérieure vers le bas, trouver les trois (3) fourreaux sur la partie avant inférieure, le côté droit et le côté gauche de la toile de l'abri. Enfiler le montant d'armature restant (**27500**) dans les trois (3) fourreaux. **VOIR FIGURE 6**



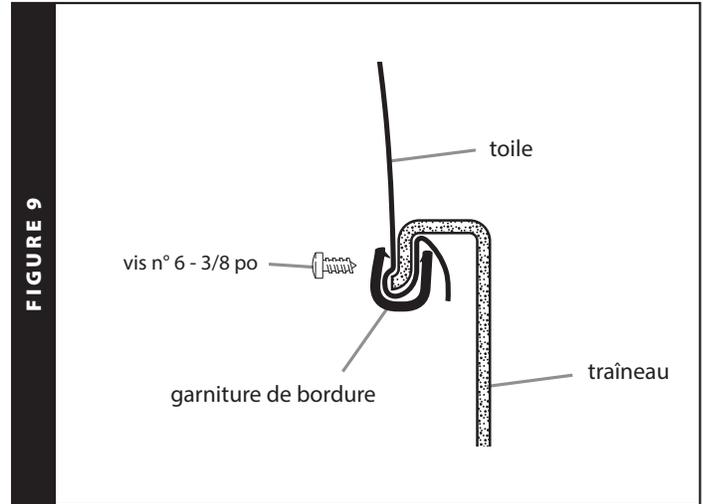
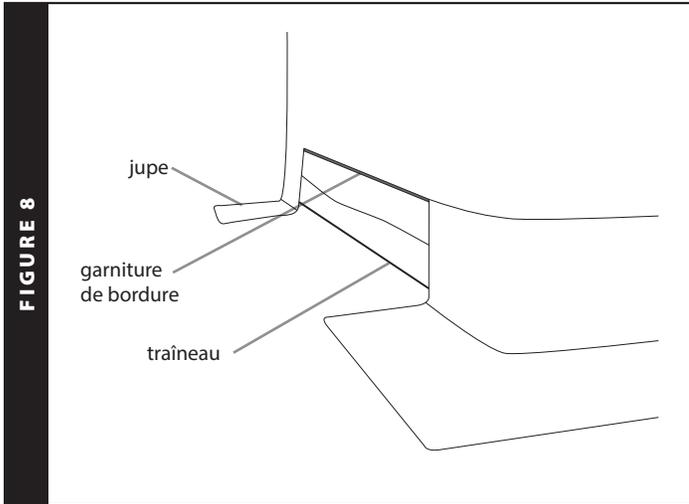
- 9** Monter arceau d'armature (**27500**) à l'extrémité de deux (2) montants d'armature (**27501**) avec quatre (4) # 8 x ½ po vis à tôle dans les trous prépercés de l'arceau (**27500**), comme sur la **FIGURE 7**.

- 10** La toile de l'abri peut à présent être étendue sur le dessus de l'armature. Commencer par passer l'arrière de la toile par-dessus le support d'armature avant. Veiller à bien déployer la toile uniformément sur les supports. Continuer de déployer la toile sur les autres supports d'armature jusqu'à ce qu'elle recouvre uniformément l'abri en entier.

REMARQUE : La fixation de la toile peut être une tâche difficile qui s'effectue de préférence à deux pour assurer une pose correcte et un bon ajustement.

- 12** Après avoir fixé toutes les attaches auto-agrippantes, la garniture de bordure est prête à être posée sur l'arrière de l'abri. Ressortir de l'abri et trouver la garniture de bordure (**69654**) dans la boîte de pièces. Plier la garniture de bordure en deux pour trouver son milieu. Aligner le milieu de la garniture autant que possible sur le centre de la partie arrière de l'abri.

- 11** Une fois que la toile est sur l'armature, se placer à l'intérieur de l'abri et fixer les attaches auto-agrippantes au supports d'armature. Il y a quatre attaches auto-agrippantes par support d'armature.



- 13** Bien tendre la toile et enfoncer la garniture de bordure sur le rebord du traîneau avec la toile de l'abri entre les deux. Il est important de maintenir la toile bien tendue et d'engager la garniture de bordure uniformément des deux côtés de l'abri jusqu'à ce qu'elle soit complètement en place. **VOIR FIGURE 8.**

REMARQUE : En tirant sur la toile pour la tendre, veiller à **NE PAS soulever le support d'armature inférieur du sol**. Pour assurer un bon ajustement, vérifier que toutes les barres d'écartement sont correctement en place avant d'attacher la garniture de bordure. Un maillet en caoutchouc peut s'avérer utile pour attacher la garniture de bordure au rebord du traîneau.

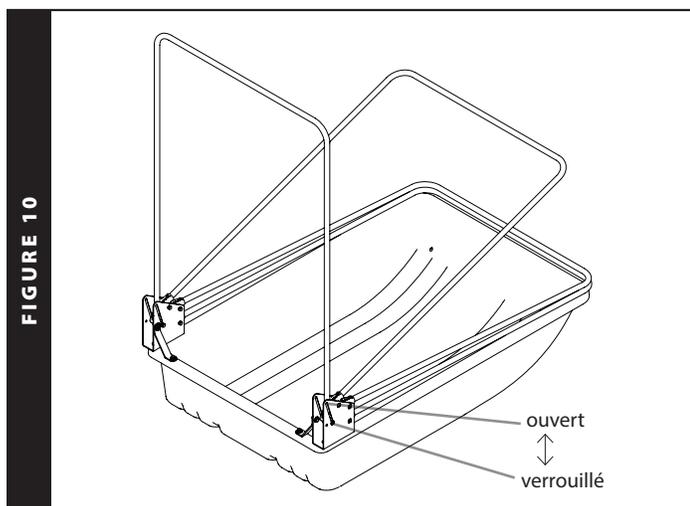
- 14** Fixer la garniture de bordure avec les treize (12) vis à tôle n° 6 x 3/8 po fournies. Une visseuse avec un embout à tête Phillips est conseillée, mais pas indispensable, pour cette étape. **VOIR FIGURE 9.**

REMARQUE : Les vis doivent être régulièrement espacées. Cette opération signifie que de très petits trous sont percés dans la toile pour fixer la garniture et la toile au rebord de traîneau. Cela n'altère en rien les performances de l'abri.

MONTAGE SUPPLÉMENTAIRE

- 15** Trouver la corde de traction de 2,4 m (8 pi) fournie dans le sachet de petites pièces. Pour monter la corde de traction, trouver les deux trous dans l'avant du traîneau et enfiler les deux bouts de la corde à travers un trou chacun. Faire un nœud à chaque extrémité de la corde pour l'empêcher de ressortir des trous. Cette corde est prévue pour tirer le traîneau à la main seulement. **NE PAS** utiliser cette corde pour le remorquer au moyen d'un véhicule à moteur. Pour le remorquage à grande vitesse, veiller à utiliser l'attelage accessoire universel Eskimo (**11608**).

POSITION COUPE VENT



Cet abri est équipé d'un système de verrouillage permettant d'utiliser en tant que coupe-vent les jours les plus froids. Pour cela, basculer partiellement l'abri vers l'arrière en laissant en place le montant avant dans le fond des trous oblongs des articulations. **VOIR FIGURE 10.**

REMARQUE : Pour sortir de la position coupe-vent, le montant avant doit être soulevé jusqu'au sommet des trous oblongs des articulations avant d'être rabattu à plat dans le traîneau.

ENTREPOSAGE À LONG TERME

- Toujours s'assurer que l'abri pour pêche sur glace est complètement sec avant de l'entreposer pendant de longues périodes. L'entreposage de l'abri pour pêche sur glace alors qu'il est humide ou mouillé peut provoquer des moisissures.
- Démontez la toile du traîneau et de l'armature de l'abri.
- Nettoyez tout le sel, l'humidité et les saletés de la toile, du traîneau et des barres d'armature de l'abri. Essuyez les montants avec un chiffon humide.
- Entreposez la toile, l'armature et le traîneau dans un endroit frais et sec à l'abri des rongeurs.

REMARQUE : Lubrifier les montants coulissants avec du silicone en aérosol au moins une fois par saison. Ne pas utiliser d'huile ni de graisse pour lubrifier.

Eskimo®

QUICKFLIP™ 1

Modalités de la garantie

GARANTIE PRODUIT : GARANTIE LIMITÉE 1 AN

Ardisam, Inc., couvre cet abri Eskimo® QuickFlip™ 1 par une garantie limitée un an pièces et main-d'œuvre pendant une durée maximale de douze mois consécutifs à compter de la date de l'achat initial par le premier acheteur au détail ou utilisateur commercial. L'« usage par un consommateur » fait référence à une utilisation personnelle à des fins récréatives par un acheteur au détail. L'« usage commercial », ou « application commerciale », correspond à toutes les autres utilisations, notamment à des fins commerciales, lucratives ou de location. Une fois que le produit a fait l'objet d'un usage commercial, il sera toujours considéré par la suite comme étant un produit à usage commercial pour les besoins de la garantie. La présente garantie ne couvre pas les ruptures de fenêtres, les déchirures de toiles ni les déformations de montants sous l'effet de vents violents, d'intempéries, d'utilisations sans surveillance ou de tout emploi non indiqué dans le manuel de l'utilisateur. La présente garantie est accordée au propriétaire initial sous réserve qu'il fournisse un justificatif d'achat de l'abri. La garantie n'est pas transférable. La période de garantie débute à la date d'achat par le premier acheteur au détail ou utilisateur commercial et s'étend sur la période de douze mois consécutifs qui suit. Tout article utilisé dans le cadre d'une activité commerciale est couvert pendant une durée de 90 jours après l'achat. Pour que la garantie soit valable, le produit doit être enregistré en ligne à www.GetEskimo.com ou la carte de garantie doit être remplie et reçue par Ardisam, Inc. dans les 30 jours après l'achat. Ardisam, Inc. n'est sous aucune obligation d'expédier un produit réparé ou échangé à une quelconque adresse en dehors des États-Unis d'Amérique et du Canada.

Pour toute pièce de rechange, appeler le 800-345-6007 ou aller à www.geteskimo.com.

**La présente garantie s'applique exclusivement aux produits n'ayant pas fait l'objet de négligence, emploi détourné, utilisations autres que celles indiquées dans le manuel de l'utilisateur du produit, modification, accident, utilisation de pièces non autorisées, manquement à effectuer l'entretien régulier indiqué dans le manuel de l'utilisateur du produit, usure normale, utilisation de pièces non autorisées ou réparations effectuées ailleurs que dans un centre de réparation agréé. Il n'est offert aucune autre garantie expresse. Les garanties implicites, notamment de qualité marchande et d'adaptation à un emploi particulier, sont limitées à une année à compter de l'achat ou dans la mesure autorisée par la loi. Toutes les autres garanties implicites sont exclues. La responsabilité pour les dommages-intérêts indirects ou consécutifs est exclue dans la mesure où une telle exclusion est autorisée par la loi. Ardisam, Inc. n'assume aucune responsabilité, et n'autorise personne à assumer en son nom une quelconque responsabilité, en rapport avec la vente de ses produits. Pour recourir à la garantie, veiller à obtenir un accord préalable en appelant notre service après-vente au 1-800-345-6007. Avant d'envoyer le produit à Ardisam pour une réparation sous garantie, l'accord préalable d'Ardisam doit être obtenu en appelant notre service après-vente pour recevoir un numéro d'autorisation de renvoi de matériel (RMA#). Sous ces circonstances, tous les articles doivent être envoyés en port payé. Ardisam, à son entière discrétion, réparera ou remplacera sans frais toute pièce défectueuse qui remplit toutes les conditions énoncées ci-dessus. Ardisam se réserve le droit de modifier les modèles, les caractéristiques et les prix sans préavis. Ardisam, Inc. n'est sous aucune obligation d'expédier un produit réparé ou échangé à une quelconque adresse en dehors des États-Unis d'Amérique et du Canada.*



Eskimo®, Division d'Ardisam, Inc.
1160 8th Avenue, PO Box 666
Cumberland, WI 54829
800-345-6007 | Télécopie 715-822-2223
Courriel : info@ardisam.com

Tous les poids, dimensions et caractéristiques indiqués sont approximatifs et sujets à modification sans préavis. En raison des constantes améliorations de nos produits, les représentations du produit peuvent être inexactes. Articles utilisés en tant qu'accessoires non compris. Un certain assemblage peut être requis.